



Bedienungsanleitung

Version 09/06

PAR-56 Set lang

Best.-Nr. 59 08 73 silber
59 08 74 schwarz

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen nationalen und europäischen Anforderungen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das PAR-56 Set lang dient zur Beleuchtung und zur Erzeugung von Lichteffekten auf Tanzflächen, in Partykellern auf Bühnen etc.

Es ist nur für den Anschluss an 230V~/50Hz Wechselspannung mit Schutzleiterkontakt zugelassen. Eine andere Energieversorgung darf nicht verwendet werden.

Eine Verwendung ist nur in geschlossenen Räumen, also nicht im Freien erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit ist unbedingt zu vermeiden.

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben führt zur Beschädigung dieses Produktes, darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischer Schlag etc. verbunden. Das gesamte Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut werden.

Die Sicherheitshinweise sind unbedingt zu befolgen.

Symbolerklärung

Dieses Zeichen auf dem Gerät weist den Benutzer darauf hin, dass er vor der Inbetriebnahme des Gerätes diese Bedienungsanleitung lesen und beim Betrieb beachten muss.

Das Symbol mit dem Blitz wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch elektrischen Schlag. Im Gerät befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Öffnen Sie das Gerät deshalb nie.

Wichtige Hinweise, die unbedingt zu beachten sind, werden in dieser Bedienungsanleitung durch das Ausrufezeichen gekennzeichnet.

Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung.

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch.

- Prüfen Sie das Gerät vor der Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Sollte ein Schaden vorliegen, darf es nicht in Betrieb genommen werden.
- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produktes nicht gestattet.
- Das PAR-56 Set ist in Schutzklasse I aufgebaut. Aus diesem Grund muss der Netzstecker des Gerätes unbedingt mit einer Netzsteckdose in Schutzkontaktausführung verbunden werden.
- Blicken Sie während des Betriebs niemals direkt in die Lichtquelle. Die hellen Lichtstrahlen können kurzzeitig zu Sehstörungen führen. Außerdem können bei empfindlichen Menschen unter Umständen epileptische Anfälle ausgelöst werden. Dies gilt natürlich insbesondere für Epileptiker.
- Überprüfen Sie das Gerät und die Netzleitung von Zeit zu Zeit auf Beschädigungen.
- Ersetzen Sie nie eine schadhafte Anschlussleitung des Gerätes selbst. Sollte die Anschlussleitung beschädigt sein, bringen Sie das Gerät zur Reparatur in eine Fachwerkstatt.
- Vermeiden Sie eine starke mechanische Beanspruchung des PAR-56 Sets und setzen Sie es kein hohen Temperaturen, starken Vibrationen, Tropf- oder Spritzwasser aus.
- Gießen Sie nie Flüssigkeiten über dem Gerät aus. Es besteht höchste Gefahr eines Brandes oder lebensgefährlichen elektrischen Schlages. Sollte dennoch Flüssigkeit ins Geräteinnere gelangt sein, trennen Sie es sofort vom Stromversorgungsnetz und wenden Sie sich an eine Fachkraft.
- Das Gerät gehört nicht in Kinderhände. Halten Sie Kinder und Laien vom Gerät fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Es könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten.
- Wird das Gerät in gewerblichen Einrichtungen oder in der Öffentlichkeit verwendet, muss der Unternehmer dafür Sorge tragen, dass die Montage und der Anschluss an das Stromversorgungsnetz den sicherheitstechnischen Vorschriften entspricht und diese von einem Sachverständigen überprüft wurde.
- Sollten Sie sich über den korrekten Anschluss nicht im Klaren sein oder sollten sich Fragen ergeben, die nicht im Laufe der Bedienungsanleitung abgeklärt werden, so setzen Sie sich bitte mit unserer technischen Auskunft oder einem anderen Fachmann in Verbindung.

Montage

Die Montage und die Installation des Gerätes darf nur durch eine entsprechend qualifizierte Fachkraft erfolgen.

Achten Sie bei Montage- und Servicearbeiten darauf, dass der Bereich unterhalb des Montageortes abgesperrt ist.

Montieren Sie das Produkt niemals in der Nähe von leicht entzündlichen Materialien (z.B. Vorhänge, Dekostoffe etc.). Halten Sie einen Freiraum von mindestens 50cm zur ungehinderten Luftzirkulation rund um das Gerät ein.

Das Gehäuse darf auf keinen Fall andere Flächen oder Gegenstände berühren.

Achten Sie auf eine ausreichende Belüftung des Gerätes (keinesfalls abdecken!). Die angestrahlte Fläche oder angestrahlte Gegenstände müssen mindestens 1,5m vom Lichtaustritt entfernt sein.

Die max. Umgebungstemperatur von 40°C darf nicht überschritten werden.

Die Montagefläche bzw. -vorrichtung muss dermaßen bemessen sein, dass sie mindestens 1 Stunde lang die 10-fache Nutzlast ohne dauernde schädliche Deformierung aushalten kann.

Das Gerät muss außerdem unbedingt durch eine zweite, von der eigentlichen Montagevorrichtung unabhängige Sicherheitsaufhängung (z.B. Sicherheitsfangleil), gesichert werden. Bei fehlerhafter Hauptaufhängung darf kein Teil der Installation herabfallen können.

Die Montage darf niemals freischwingend erfolgen.

Das PAR-56 Set darf nicht im Handbereich oder über dem Aufenthaltsbereich von Personen montiert werden.

- Befestigen Sie das Strahlergehäuse mit dem Montagebügel an Wand, Decke oder einer geeigneten Traverse. Verwenden Sie hierzu nur geeignetes Montagematerial.

- Richten Sie das Strahlergehäuse wunschgemäß aus und ziehen Sie die Schrauben des Bügels vorsichtig fest.
- Legen Sie bei Bedarf eine passende Farbfolie in den Farbfolienrahmen ein und fixieren Sie diesen in der Halterung am Lichtaustritt.

Leuchtmittleinbau/-wechsel

Das Leuchtmittel muss gewechselt werden, wenn es beschädigt ist oder sich durch Wärmeinwirkung verformt hat. Vor dem Leuchtmittelwechsel muss das Gerät unbedingt allpolig von der Stromversorgung getrennt werden (Netzstecker ziehen!). Verwenden Sie nur geeignete Leuchtmittel (siehe "Technische Daten"). Verwenden Sie keine Leuchtmittel höherer Leistung als angegeben, da dies zu einer unzulässig hohen Erwärmung des Gerätes führen kann. Lassen Sie das Gerät nach der Trennung vom Netz erst 10 Minuten abkühlen (akute Verbrennungsgefahr!). **Beachten Sie auch die Hinweise des Leuchtmittelherstellers.**

- Berühren Sie das Leuchtmittel nicht mit den bloßen Händen, benutzen Sie Schutzhandschuhe oder ein sauberes Tuch, da das Fett der Haut die Lebensdauer des Leuchtmittels stark vermindert.
- Ziehen Sie den Entriegelungshebel am Strahlergehäuse und nehmen Sie den hinteren Teil des Gehäuses ab.
- Drücken Sie den Lampenklemmring im Gehäuse zusammen und nehmen Sie ihn ab.
- Entfernen Sie ggf. das defekte Leuchtmittel und ziehen Sie die Fassung ab.
- Befestigen Sie das neue Leuchtmittel mit dem Lampenklemmring im Strahlergehäuse und stecken Sie die Fassung auf die Leuchtmittelkontakte.
- Setzen Sie den hinteren Teil des Strahlergehäuses auf und befestigen Sie ihn wieder mit dem Entriegelungshebel.
- Nehmen Sie das Gerät niemals in Betrieb, bevor das Strahlergehäuse geschlossen wurde.

Anschluss der Stromversorgung

Der Anschluss der Stromversorgung darf nur durch eine Fachkraft ausgeführt werden, die mit den Gefahren hierbei und den Vorschriften für den Netzanschluss vertraut ist. Der Netzstecker muss unbedingt an eine Netzsteckdose mit Schutzkontakt angeschlossen werden. Lassen Sie die Netzleitung nicht mit anderen Leitungen in Kontakt kommen. Verlegen Sie die Anschlussleitung so, dass keine Personen darüber stürzen oder sich darin verfangen können. Die Netzleitung darf außerdem nicht gequetscht oder durch scharfe Kanten beschädigt werden können. Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung der Angabe auf dem Strahlergehäuse entspricht.

- Stecken Sie den Netzstecker in eine Schutzkontaktsteckdose.
- Sobald das Gerät mit der Stromversorgung verbunden ist nimmt es den Betrieb auf.

Inbetriebnahme/Bedienung

Betreiben Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt. Berühren Sie das Gerät niemals im Betrieb oder kurz danach, da es sich stark erhitzt. Es besteht Verbrennungsgefahr. Lichteffektgeräte sind nicht für den Dauerbetrieb ausgelegt. Die konsequente Einhaltung von Betriebspausen erhöht die Lebensdauer beträchtlich. Vermeiden Sie es, das Gerät in kurzen Intervallen ein- und auszuschalten. Das Leuchtmittel kann hierdurch in seiner Lebensdauer stark beeinträchtigt werden. Wenn das Gerät nicht im Gebrauch ist muss es durch Ziehen des Netzsteckers oder durch Betätigung eines allpoligen Schalters (mit 3mm Kontaktöffnung) spannungsfrei geschaltet werden.

- Sobald das Strahlergehäuse mit der Stromversorgung verbunden ist, nimmt es den Betrieb auf. Aus diesem Grund sollte es über ein Lichtsteuergerät betrieben werden.
- Bei der ersten Inbetriebnahme kann es zu einer Rauch- oder Geruchserzeugung kommen. Dies ist kein Fehler am Gerät.
- Wenn das Lichtsteuergerät mit einer Lampenvorheizung ausgestattet ist, sollte diese aktiviert werden um die Lebensdauer des Leuchtmittels zu erhöhen.
- Stellen Sie die Lampenvorheizung so ein, dass der Glühfaden des Leuchtmittels leicht glimmt.

Wartung und Pflege

Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, bevor Sie es reinigen.

Äußerlich sollte das PAR-56 Set nur mit einem weichen, trockenen Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel oder chemische Lösungen, da sonst die Oberfläche des Gehäuses beschädigt werden könnte. Das Gehäuseinnere sollte von Zeit zu Zeit mit einem Staubsauger gereinigt werden.

Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Technische Daten

Betriebsspannung	230V~/50Hz
Leuchtmittel	PAR 56, 300W (beiliegend), max. 500W
Gehäusetemperatur	max. 115°C
Leuchtmitteltemperatur	max. 206°C
Abmessungen	353 x 227 x 235mm
Masse	2kg (inkl. Leuchtmittel)

Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau. Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.
© Copyright 2006 by Conrad Electronic SE. Printed in Germany.

Operating Instructions

Version 09/06

PAR-56 Set, long

Order no. 59 08 73 silver
59 08 74 black

This product fulfills the national and European guidelines and specifications.

Intended use

The PAR-56 Set, long, is used for lighting and for generating lighting effects on dance floors, in party basements, on stages, etc.

It is approved only for connection to 230 V~/50 Hz alternating current with a protective conductor. Do not use any other source of energy.

It may only be used indoors; never outdoors. Contact with moisture must be avoided at all times. Any use other than that described above could lead to damage to this product and involves the risk of short circuits, fire, electric shock, etc.

No part of the product may be modified or converted.

The safety instructions must be observed at all times.

Explanation of symbols

This symbol on the device indicates that the user should read these operating instructions prior to using the product.

A triangle containing a lightning symbol indicates a health hazard, e.g. electric shock. The device contains no parts that should be serviced by the user. Therefore, never open the device.

An exclamation mark indicates important notes in these operating instructions that should always be observed.

Safety instructions

The warranty will lapse for damage due to non-compliance with these operating instructions. We shall not be liable for any consequential damage. We shall not accept liability for damage to property or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions. The warranty will be rendered null and void in such cases.

- Prior to commissioning, check the device for damage. If the device is damaged, it may not be put into operation.
- For safety and approval (CE) reasons, unauthorised conversion and/or modifications to the product are not permitted.
- The PAR-56 Set is designed according to protection class I. For this reason, the device's mains plug must be connected with a mains socket with earthing contact.
- Do not look straight into the light source during operation. The light rays could lead to brief sight problems. Apart from this, epileptic fits can be triggered off under certain circumstances in persons sensitive to such lights. Of course, this applies particularly to epileptics.
- Check the device and the power cable from time to time for damage.
- Never replace a damaged connecting cable of the device. If the connecting cable is damaged, take the device to a specialist workshop to be repaired.
- Avoid heavy mechanical stress on the PAR-56 Set and do not expose it to high temperatures, strong vibration or dripping or spray water.
- Never pour any liquids above the device. You run the risk of causing a fire or a fatal electric shock. If any liquid should nevertheless penetrate the device, immediately disconnect it from the power supply network and contact a specialist.
- The device does not belong in the hands of children. Keep children and anyone not familiar with the device away from it.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. It may be dangerous for children to play with.
- In commercial institutions, the accident prevention regulations of the Employer's Liability Insurance Association for Electrical Systems and Operating Materials are to be observed.
- If the device is used in commercial institutions or in public, the user must ensure that installation and connection to the power supply network meet the safety regulations and that this is checked by an expert.
- If you are not sure how to connect the device correctly or if questions arise which are not covered by the operating instructions, please do not hesitate to contact our technical support or another specialist.

Mounting

The assembly and installation of the device may only be carried out by a qualified specialist. Make sure that the area below the place of mounting is blocked off during installation and service works.

Never install the product in the vicinity of combustible materials (e.g. curtains, decorative material, etc.). Keep a free space of at least 50 cm around the device for unhindered air circulation. The housing must not come into contact with any other surfaces or objects at all. The device must be ventilated sufficiently (never cover the device!). The surface or illuminated objects must be at least 1.5 m away from the light's point of exit. The maximum permissible environmental temperature of 40°C may not be exceeded.

The area or equipment of installation must be designed in such a way that it can support the tenfold rated load for at least one hour without being deformed permanently.

It is also essential that the device is secured by means of a second safety restraint that is independent of the actual mounting supports (e.g. safety restraint cable). If the main supports fail, no part of the installation should be able to fall down.

Make sure that the device cannot swing freely when installing it.

The PAR-56 Set must not be installed within reach of persons or above the place where people are present.

- Fasten the lamp housing by means of the mounting clamp on the wall, ceiling or a suitable cross-beam. Only use suitable installation material.
- Align the lamp housing as desired and tighten the screws of the clamp carefully.
- If required, insert suitable coloured film in the coloured film frame and fasten this in the holder at the light's point of exit.

Inserting/replacing lamps

The lamp must be replaced if it is damaged or has been deformed due to heating. Before the lamp is replaced, all the poles of the device must be disconnected from the power supply (pull out the mains plug). Only use suitable lamps (see „Technical Data“). Do not use lamps with an output that is higher than is specified; this could lead to excessively high heating of the device. Let the device cool for ten minutes after disconnecting it from power (acute burning hazard) before replacing the bulb. Also observe the instructions of the lamp manufacturer.

- Do not touch the lamp with bare hands; wear protective gloves or use a clean cloth, as oil from the skin significantly reduces the service life of the bulb.
- Pull the unlocking lever on the lamp housing and remove the rear part of the housing.
- Press together the lamp clamping ring in the housing and remove it.
- If necessary, remove the defective lamp and pull off the socket.
- Fasten the new lamp along with the lamp clamping ring in the lamp housing and insert the socket on the lamp contacts.
- Put the rear part of the lamp housing back on and refasten it using the unlocking lever.
- Never put the device into operation before the lamp housing has been closed.

Connecting the power supply

Connection to the power supply must always be carried out by a specialist familiar with the hazards involved and with the regulations for mains connection. The mains plug has to be connected to a mains socket with earthing contact. Do not lay out the mains cable come into contact with other cables.

Do not lay out the connection cables in such a manner that anyone can trip over or get caught in them.

Furthermore, ensure that the power cables cannot be pinched or damaged by sharp edges.

Make sure that the power voltage corresponds to the specifications on the lamp housing.

- Insert the mains plug into an earthed mains socket.
- The device starts to operate as soon as it is connected to the power supply.

Initial operation / Operation

Never leave the device on without supervision. Never touch the device when in operation or shortly afterwards as it becomes very hot. There is risk of burning.

Light effect devices are not suitable for permanent use. The strict keeping to operation pauses increases the service life of the product significantly.

Do not switch the device on and off at short intervals. Otherwise, the service life of the lamp could be significantly decreased. If the device is not in use, disconnect the power plug or press the all-pole switch (with a contact gap of 3 mm) to disconnect the device from any power supply.

- The lamp housing starts to operate as soon as it is connected to the power supply. For this reason, it should be operated using a light control unit.
- Smoke or odours may be generated the first time that the device is used. This is not a device malfunction.
- If the light control unit is equipped with a lamp preheater, this should be activated so that the service life of the lamp is increased.
- Set the lamp preheater so that the filament of the bulb glows slightly.

Care and maintenance

Always disconnect the device from the power supply before cleaning it.

The outside of the PAR-56 Set should only be cleaned with a soft, dry cloth. Never use caustic cleaning agents or chemical solutions as the surface of the housing could be damaged.

The interior of the housing should be vacuum cleaned from time to time.

Disposal

When the product is no longer usable, dispose of it in accordance with the applicable statutory regulations.

Technical data

Operating voltage	230 V~ / 50 Hz
Lamp	PAR 56, 300 W (included), max. 500 W
Housing temperature	max. 115°C
Lamp temperature	max. 206°C
Dimensions	353 x 227 x 235 mm
Mass	2 kg (incl. lamp)

These operating instructions are published by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Germany. The operating instructions reflect the current technical specifications at time of print. We reserve the right to change the technical or physical specifications.
© Copyright 2006 by Conrad Electronic SE. Printed in Germany.

